



- ① Menu button: To call up, click on the menu bar on the left of the screen or select menu item.
- ② Lock/pencil button: Toggles whether editing is locked or allowed.
  - Lock: Parameters are shown in gray and cannot be edited.
  - Pencil: Parameters are shown in black and can be edited.
- ③ Measure menu: The sensor's current measured value appears in the unit selected under point ⑦.
- ④ Plotter menu: The sensor's measured values are plotted over a time axis.
- ⑤ Easy setup menu: Sensor configuration. Details regarding the individually adjustable parameters can be found in the operating instructions at "www.mysick.com/en/dx50-2"
- ⑥ WiFi settings menu: WiFi interface settings (e. g. Access Point/Client).  
Warning: Make sure the correct settings are selected. Incorrect settings may prevent the WiFi connection from being established.
- ⑦ Settings menu: Set the language and unit to be displayed in SOPAS air.
- ⑧ Teach-in or numerical input of switching point: Click on the orange numerical value.
- ⑨ To move switching point: Press and hold the orange point and move right or left.
- ⑩ Exit menu: Close the menu view and return to SOPASair start screen.

- ① Schaltfläche Menü: Zum Einblenden der linken Menüleiste antippen oder Menüpunkt auswählen.
- ② Schaltfläche Schloss/Stift: Einstellung sperren oder Bearbeitung zulassen.
  - Schloss: Parameter sind grau dargestellt und können nicht bearbeitet werden.
  - Stift: Parameter werden schwarz dargestellt und sind bearbeitbar.
- ③ Menü Messwert: Aktueller Messwert des Sensors erscheint in der unter ⑦ eingestellten Einheit.
- ④ Menü Plotter: Messwerte des Sensors werden in einem Kurvenschreiber über die Zeitachse aufgetragen.
- ⑤ Menü Easy Setup: Parametrierung des Sensors. Einzelheiten zu den einzelnen einstellbaren Parametern finden Sie in der Betriebsanleitung unter „www.mysick.com/de/dx50-2“
- ⑥ Menü WiFi-Einstellungen: Einstellung der WiFi-Schnittstelle (z. B. Access Point/Client).  
Achtung: Stellen Sie die korrekte Wahl der Einstellungen sicher. Ansonsten kann die Herstellung der WiFi-Verbindung verhindert werden.
- ⑦ Menü Einstellungen: Angezeigte Sprache und Einheit von SOPASair einstellen.
- ⑧ Einlernen oder numerische Eingabe des Schaltpunkts: orangefarbenen Zahlenwert antippen.
- ⑨ Zum Verschieben des Schaltpunkts: Orangefarbenen Punkt gedrückt halten und horizontal verschieben.
- ⑩ Menü Exit: Menüanzeige verlassen und zum Startbildschirm von SOPASair zurückkehren.

- ① Touche Menu : appuyer dessus pour faire apparaître la barre de menus à gauche ou sélectionner l'option souhaitée.
- ② Touche Cadenas/crayon : verrouillage des paramètres ou édition possible.
  - Cadenas : les paramètres apparaissent en gris et ne peuvent pas être édités.
  - Crayon : les paramètres apparaissent en noir et peuvent être édités.
- ③ Menu Mesure (Measure) : la mesure actuelle du capteur s'affiche dans l'unité définie sous ⑦.
- ④ Menu Plotter : les mesures du capteur sont appliquées dans un enregistreur de courbes sur l'axe du temps.
- ⑤ Menu Easy Setup : paramétrage du capteur. Pour plus de détails concernant les différents paramètres réglables, vous trouverez la notice d'instruction sous « www.mysick.com/fr/dx50-2 ».
- ⑥ Menu Paramètres WiFi (WiFi Settings) : réglage de l'interface WiFi (p. ex. point d'accès / client (Access Point/Client)).  
Attention : veillez à bien choisir les paramètres. Dans le cas contraire, la connexion WiFi risque de ne pas s'établir.
- ⑦ Menu Paramètres (Settings) : pour le réglage de la langue et de l'unité utilisées dans SOPASair.
- ⑧ Apprentissage ou saisie numérique du point de commutation : définir la valeur chiffrée orange par pression tactile.
- ⑨ Pour le décalage du point de commutation : maintenir la pression sur le point orange et le faire glisser horizontalement.
- ⑩ Menu Exit : pour quitter le menu affiché et retourner à l'écran d'accueil de SOPASair.

Teach Function	Time [ms]
Shift last teach + 10 mm	60
Shift last teach - 10 mm	120
Switch off laser	200
Switch on laser	300
DTO for Q <sub>1</sub> : Teach Q	400
DTO for Q <sub>1</sub> : Teach Qnot	500
Window for Q <sub>1</sub> : Teach Q near	600
Window for Q <sub>1</sub> : Teach Q far	700
ObSB (Background) for Q <sub>1</sub> : Teach Q	800
ObSB (Background) for Q <sub>1</sub> : Teach Qnot	900
Window for Q1: centering teach	1000
DTO for Q <sub>2</sub> : Teach Q	1100
DTO for Q <sub>2</sub> : Teach Qnot	1200
Window for Q <sub>2</sub> : Teach Q near	1300
Window for Q <sub>2</sub> : Teach Q far	1400
ObSB (Background) for Q <sub>2</sub> : Teach Q	1500
ObSB (Background) for Q <sub>2</sub> : Teach Qnot	1600
Window for Q <sub>2</sub> : centering teach	1700
Q <sub>1</sub> with 4-20 mA for Q <sub>2</sub> : Teach 4 mA	1800
Q <sub>1</sub> with 4-20 mA for Q <sub>2</sub> : Teach 20 mA	1900
Q <sub>1</sub> with 0-10 V for Q <sub>2</sub> : Teach 0 V	2000
Q <sub>1</sub> with 0-10 V for Q <sub>2</sub> : Teach 10 V	2100
Reset WiFi settings	3800
...	...
Laser off	> 5000

Einlern-Funktion	Zeit [ms]
Verschieben des letzten Einlern-Punkts + 10 mm	60
Verschieben des letzten Einlern-Punkts - 10 mm	120
Ausschalten Laser	200
Einschalten Laser	300
Distanz zu Objekt für Q <sub>1</sub> : Einlernen Q	400
Distanz zu Objekt für Q <sub>1</sub> : Einlernen Qnicht	500
Schaltfenster für Q <sub>1</sub> : Einlernen Q nah	600
Schaltfenster für Q <sub>1</sub> : Einlernen Q fern	700
ObSB (Hintergrund) für Q <sub>1</sub> : Einlernen Q	800
ObSB (Hintergrund) für Q <sub>1</sub> : Einlernen Qnicht	900
Schaltfenster für Q1: Zentrierungs-Einlernen	1000
Distanz zu Objekt für Q <sub>2</sub> : Einlernen Q	1100
Distanz zu Objekt für Q <sub>2</sub> : Einlernen Qnicht	1200
Schaltfenster für Q <sub>2</sub> : Einlernen Q nah	1300
Fenster für Q <sub>2</sub> : Einlernen Q fern	1400
ObSB (Hintergrund) für Q <sub>2</sub> : Einlernen Q	1500
ObSB (Hintergrund) für Q <sub>2</sub> : Einlernen Qnicht	1600
Schaltfenster für Q <sub>2</sub> : Zentrierungs-Einlernen	1700
Q <sub>1</sub> mit 4-20 mA für Q <sub>2</sub> : Einlernen 4 mA	1800
Q <sub>1</sub> mit 4-20 mA für Q <sub>2</sub> : Einlernen 20 mA	1900
Q <sub>1</sub> mit 0-10 V für Q <sub>2</sub> : Einlernen 0 V	2000
Q <sub>1</sub> mit 0-10 V für Q <sub>2</sub> : Einlernen 10 V	2100
WiFi-Einstellungen zurücksetzen	3800
...	...
Laser aus	> 5000

Fonction d'apprentissage	Temps [ms]
Décalage du dernier point d'apprentissage + 10 mm	60
Décalage du dernier point d'apprentissage - 10 mm	120
Désactivation du laser	200
Activation du laser	300
Distance à l'objet pour Q <sub>1</sub> : apprentissage Q	400
Distance à l'objet pour Q <sub>1</sub> : apprentissage Qnon	500
Fenêtre de commutation pour Q <sub>1</sub> : apprentissage Q proche	600
Fenêtre de commutation pour Q <sub>1</sub> : apprentissage Q distant	700
ObSB (arrière-plan) pour Q <sub>1</sub> : apprentissage Q	800
ObSB (arrière-plan) pour Q <sub>1</sub> : apprentissage Qnon	900
Fenêtre de commutation pour Q <sub>1</sub> : apprentissage centrage	1000
Distance à l'objet pour Q <sub>2</sub> : apprentissage Q	1100
Distance à l'objet pour Q <sub>2</sub> : apprentissage Qnon	1200
Fenêtre de commutation pour Q <sub>2</sub> : apprentissage Q proche	1300
Fenêtre pour Q <sub>2</sub> : apprentissage Q distant	1400
ObSB (arrière-plan) pour Q <sub>2</sub> : apprentissage Q	1500
ObSB (arrière-plan) pour Q <sub>2</sub> : apprentissage Qnon	1600
Fenêtre de commutation pour Q <sub>2</sub> : apprentissage centrage	1700
Q <sub>1</sub> avec 4-20 mA pour Q <sub>2</sub> : apprentissage 4 mA	1800
Q <sub>1</sub> avec 4-20 mA pour Q <sub>2</sub> : apprentissage 20 mA	1900
Q <sub>1</sub> avec 0-10 mA pour Q <sub>2</sub> : apprentissage 0 V	2000
Q <sub>1</sub> avec 0-10 mA pour Q <sub>2</sub> : apprentissage 10 V	2100
Réinitialiser les paramètres WiFi	3800
...	...
Laser désactivé	> 5000